

DIN NANLOGIAN DI AM-IN

DIN NAMARSUAAN DIYOS SIN AM-IN AY WADA

1 Sin nanlogian di am-in, pinarsuan Diyos din daga ya nam-in din wada ed daya. ²Asiet din lobong ay nay yan baken naolnos downan iwed abe di maila, tan mabolinget ya nalilim-otan si napigsa ay dalloyon. Wada abes di din Ispiriton Diyos ay mangil-ila.

³Idi siya di, kanan Diyos en, "Kadiet pomat-a," et pinmat-a. ⁴Idi inila na ay napat-a, napnek sis-iyaya. Pag nan pansianen din napat-a ya din mabolinget. ⁵Nginadanana din napat-a si kaagawan ya din mabolinget si labi. Idi nakdeng pay din labi et kasin mapat-a, say damo ay agew.

⁶Asi kanan Diyos, "Mawada di mangalsig sin danom ta maitken din danom sin liboo ed kayang sin danom ay wada sin daga." ⁷⁻⁸Et natongpal, tan inamag na din nginadananas daya ay maikasinan din danom ay kamongen di liboo sin wada ed dallem. Idi nakdeng loman din labi yan kasin mapat-a, say maikadwa ay agew.

⁹Pag ibilin Diyos ay maolnong din danom ay wada sin labaw di daga ta mabonsian din lota, et natongpal. ¹⁰Din lota ay sana, say nginadananas daga, ya din naolnong ay danom, nginadananas baybay. Et napnek sis-iyaya sin nangilaanas di.

¹¹Asi na pag ibilin en bemel-ay amin ay kalasin di gomabay sinan lota, pati din manlamot ya din manlames. ¹²Ginmabay da tet-ewa, et napnek si Diyos sin nangilaana. ¹³Makdeng pay din labi yan kasin mapat-a, say maikatlo ay agew.

¹⁴Nankali si Diyos loman yan kanana, "Mawada di silsilaw ed daya ta say mangalsig sin kaagawan ya labi

ya ta mailasin abe di agew ya tawen ya siya abe din pinag-oodan ya tiyagew ¹⁵ya ta wada abey maninggaw sin daga." Et natongpal. ¹⁶Nan-amag si Diyos si doway napigsa ay silaw. Din kapigsaan, siya di din agew, et say maneysey-ang sin kaagawan, yan din maikadwa pay, din bowan, et say maneysey-ang sin labi. Inamag na abe din talaw. ¹⁷Et in-amag na am-in da na ed daya ta tinggawan da din daga ¹⁸sin kaagawan ya siya abe sin labi ta say mangalsig sin mapat-a ya din mabolinget. ¹⁹Makdeng pay din labi yan kasin mapat-a, say maikap-at ay agew.

²⁰Asi pag kanan Diyos, "Mawada di am-in ay kalasin di matago sin baybay ya din mantaytayaw abe ed daya."

²¹Et say namarsuaan Diyos sin nam-in ay kalasin di nigay ya odom ay manbeey sin baybay, pati din dadakke ya kaeegyat, ya nam-in abe ay kalasin di titit ed daya. Idi inila na din pinarsua na ay sana, napnek sis-iya.

²²Binindisyonanas daida ay mangwani, "Man-ganak kayo ta omad-ado kayo sin baybay ya din daga."

²³Makdeng pay din labi yan kasin mapat-a, say maikalima ay agew.

²⁴Pag kanan Diyos en mawada di am-in ay kalasin di parsua sinan lota, pati matalaken ya maligit ay animal, pati mankodkodap ya manbodbodods. Et natongpal, ²⁵yan napnek si Diyos sin nangilaana.

²⁶Pag nan kanan, "Manparsua takos ipogaw ay waday nemnem da ay kaman si datako ta say daida di makaoway sinan lobong ya din am-in ay parsua ay wadas na." ²⁷Et pinarsuan Diyos di ipogaw ay lalaki ya babai, yan kaman sis-iya met laeng di inges da.

²⁸Binindisyonanas daida ay mangwani, "Man-ganak kayo ta omad-ado kayo ta mapno nan lobong. Makaoway kayo abe sin nigay ya titit ya amin abe ay parsua sinan labaw di daga. ²⁹Din lames di kakkaiw ya odom ay mais-is-ek, say idawat ko en dakayo ta say kanen yo.

³⁰Din kanen aben di titit ya am-in ay parsua ay mantee sin daga, din am-in ay kalasin di maata ay gomabay."

³¹Idi siya di, inilan Diyos nam-in di pinarsua na yan napnenapnek sis-iya tan sigsig-ed. Makdeng pay din labi **2** yan kasin mapat-a, say maikan-em ay agew. ¹Et say nakdengang di lobong ya din am-in ay wadas di ya din am-in abe ay wada ed daya.

²Domateng pay din maikapito ay agew, say nan-illengan Diyos, tan anggay nakdeng din obla na. ³Et binindisyonana din agew ay nay et minomonana ta mailasin sin odom ay agew, tan say nangisaldengana sin obla na ay namarsuas am-in.

DIN SIGSIG-ED AY DAGA ED EDEN

⁷Siya na di inyat Diyos ay nangamag sin ipogaw. Nan-as tapok et say pinikpik nas awak na. Pag nan isib-ok sin eng na din leng-ag ay mangidawat si biyag, et pag matago din ipogaw.

⁸Idi siya di, waday insaganaan Diyos ay sigsig-ed ay daga ta para panbeeyan din ipogaw ay inamag na. Din daga ay sana, wada ed Eden ay maibanda sin belaan di

agew. ⁹Say nangipagabayan Diyos sin am-in ay kalasin di kaiw ay din siged di boya na ya din makan abe di lames na. Sin gawan di daga ay sana, waday kaiw ay mo mangan di ipogaw sin lames na, matago das ang-anggana. Wada abey kaiw ay mo mangan das di et ammoan da din siged ya lawa.

¹⁵Din daga ed Eden ay sana, say nangipay-an Diyos sin ipogaw ay inamag na ta ay-ayoanana ay kosto. ¹⁶Tinogonas sis-iyaya ay nangwani, "Mabalin ay mangan ka sin am-in ay lames di kaiw ay wadas na ¹⁷powila din esay kaiw ay pangammoam sin siged ya lawa, tan mo mangan kas di, binmal-o ay makedngan ka ay matey yan maisina ka abe en sak-en."

DIN NANGAMAGAN DIYOS SIN DAMO AY BABAI

¹⁸Pag kanan Diyos si nemnem na, "Baken siged mo es-esa din lalaki ay nay. Man-amagak ngarod si kabadang na ay maibagay en sis-iyaya." ¹⁹Asi na pay en alaen amin ay animal ya titit ay pinikipik na sin lota et in-ey na sin lalaki ta ngadananas daida. Oray sino ay inpangadana en daida, say ngadan da tet-ewa. ²⁰Et say napoan di ngadngadan di amin ay matalaken ya maligit ay animal ya titit. Ngem iwed di mabalin si pan-ib-ib-an en Adan.

²¹Idi siya di, inpaek Diyos sis-iyaya. Idi nanaek pay, kinaana di esay tadlang na, et pag nan iamag kasin din lamlames sin kinaanana. ²²⁻²⁵Asi na pay alaen din tadlang ay kinaana et nanbalinenas babai. Bomangon pay din lalaki, wadaet din babai ay in-ey Diyos en sis-iyaya. Nakalabos da ay doway, ngem adi da mabain. Kanan din lalaki, "Si naey pay di bagay ko, tan din tong-ak, say tong-a na met laeng, ya din lamlames ko, say lamlames na abe. Ngadanak sis-iyas babai,* tan napo sin lalaki." Say gapo na ay taynan di lalaki da ama na en ina na ta ibeey na din asawa na, yan manbalin das esa.

DIN DAMO AY BASOL

3 Asiet wada di eweg ay kalalaingan sin am-in ay maligit ya maangat ay pinarsuan Diyos. Waday esay agew, kanan din eweg sin babai, "Ay siya od ay inbagan Diyos ay maipalit ay mangan kayo sin olay sino ay lames di kaiw ay wadas na?"

²Kanan din babai ay sinombat, "Inbagan Diyos en mabalin ay mangan kami sin am-in ay lames di kaiw ³powila din wada sin gawan di daga ay nay. Kanana en mo mangan kamis di ono giwiten mi anggoy, matey kami."

⁴Asiet kanan din eweg, "Ay siya mo matey kayo? ⁵Say inbagan Diyos en dakayo tan ammo na ay mo mangan kayos di, maing-es kayo en sis-iya, et ammoen yo din siged ya din lawa."

⁶Pag kasin isin-eng din babai din lames di kaiw ay sana, yan mam-is ya sigsig-ed di kailaana. Kanana en say agpos si panlaingana, isonga nan-a sin lames di kaiw ay sana et kinana. Asi na indawtan si asawa na yan kinana abe. ⁷Idi kosto ay kinan da, inawatan da din napasamak en daida, yan dinlaw da ay nakalabos da. Nan-a da ngarod si tobon di kaiw et dinait da ta say panlingeb da sin awak da.

⁸Idi masmasdem pay, dinnge da ay manmandan si Diyos sin daga ay kad-an da, et intabonan da sin kakkaiw. ⁹Asiet kinalian Diyos din lalaki yan kanana, "Intoy kad-am?"

¹⁰Sinbat din lalaki, "Dinngek ay manmandan ka sin lota ay nay, et enak nantabon tan nakalabosak yan emegyatak en sik-a."

¹¹Kanan Diyos en sis-iya, "Intoy nangammoam ay nakalabos ka? Ay tan nangan ka sin lames di kaiw ay inpalit ko en dakayo?"

¹²Kanan din lalaki ay sinombat, "Din babai dedan ay intapim en sak-en. Sis-iya di nangidawat sin lames di kaiw ay doy, isonga kinan ko."

¹³Asi pag kanan Diyos sin babai, "Apaynga say inamag mo di?"

Sinbat din babai, "Inmietek din eweg ngay. Say gapo na ay kinan ko din lames di kaiw ay doy."

DIN NANDOSAAN DIYOS EN DA ADAN YA DIN EWEG

¹⁴Pag kanan Diyos sin eweg, "Maibken ka sin am-in ay parsua tan dosaen naka. Anggana sin kateyam, manbodbodos ka sin eges mo yan makiokmon moy lota.

¹⁵Manipod abe ed niman, man-ibaw kayo sin babai yan siya abe sin ipoli yo. Katem din mokod di poli na, ngem din poli na pay, pis-itenan toktok mo."

¹⁶Kinwanin aben Diyos sin babai, "Aped na ay maligatan ka, lalo no man-anak ka, mon aklongam pay dedan si asawam yan sis-iy a di mangitolay en sik-a."

¹⁷⁻¹⁹Asi kanan Diyos sin lalaki, "Gapo ta pinatim din asawam yan nangan ka sin inpalit ko, komadodogis din lota. Bemel-ay abe di pagat ya nam-in ay kalasin di lawlawa ay logam et mangan kayo sin eteng gomabgabay sin nabeas. Et mo siya di, peteg ay manling-et ka ay man-obra ta way omanay si kanen yo anggana ay mantaoli kayo sin lota. Tan naamag kayos lota, et mo matey kayo, lota met laeng di panbalinan yo."

²⁰⁻²¹Makdeng pay ay kinwanina di, en nan-as kopkop di animal et inamag nas bado. Pag nan idawat en da Adan ta say ibado da.

Et si Adan,* nginadananas asawa na si Eva,* tan sis-iy a din napowakan di am-in ay ipogaw.

DIN NANGIPAKAANAN DIYOS EN DA ADAN SIN DAGA ED EDEN

²²Idi siya di kanan Diyos si nemnem na, "Naing-es din lalaki ya babai en datako, tan inammoan da din siged ya din lawa. Gapo ta say inyat da, gaak mo man-a

da abe sin lames di kaiw ay mangidawat si biyag. Tan mo say kanen da, matago da ay ang-anggana.”²³ Isonga pag pakaanen Diyos daida sin sigsig-ed ay daga ed Eden ta en da oblaen din lota, tan lota met laeng di namikpikan Diyos sin awak di lalaki ed idi.²⁴ Asi na ibaa di kaeegyat ay gowaldiya ay napod daya ta siliban da din segpan di daga ed Eden ay naibanda sin belaan di agew. Tinood na abe di man-ganggangab ay kampilan sin segpan ay manposposipos, et say manawsawad sin danan ay emey sin kaiw ay mangidawat si biyag ta iwed polos di omasag-en.

Kankanaey Genesis panorama

52-14-683-1.035M

14.120P-831038B

Printed in the Philippines